



# Mitteilungsblatt

der Stadt Wangen im Allgäu  
für die Ortschaft

## Niederwangen



Jahrgang 2021

Freitag, den 2. Juli 2021

Nummer 26



**SOLAWI**  
**Die Erntezeit beginnt**



Fotos Siebert

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**

**116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**

Allgemeine Notfallpraxis Wangen  
Oberschwabenklinik – Westallgäu-Klinikum Wangen  
Am Engelberg 29, 88239 Wangen im Allgäu  
Sa., So. und an Feiertagen 9 – 19 Uhr

Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der

**Notrufnummer 112.**

## APOTHEKENNOTDIENST

### Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

**Freitag, 02. Juli 2021:**

Marien-Apotheke, Schloßstr. 5,  
Bad Wurzach, Tel: (07564) 935403

**Samstag, 03. Juli 2021:**

Schloß-Apotheke, Marktstr. 18,  
Bad Wurzach, Tel: (07564) 93330

**Sonntag, 04. Juli 2021:**

Antonius-Apotheke, Marktstr. 8,  
Bad Wurzach, Tel: (07564) 91237

**Montag, 05. Juli 2021:**

Engel-Apotheke, Gegenbauerstr. 21,  
Wangen, Tel: (07522) 912392

**Dienstag, 06. Juli 2021:**

Kur-Apotheke, Emmelhofer Str. 2,  
Kißlegg, Tel: (07563) 1450

**Mittwoch, 07. Juli 2021:**

Stadt-Apotheke, Espantorstr. 1,  
Isny, Tel: (07562) 8524

**Donnerstag, 08. Juli 2021:**

St. Martins-Apotheke, Bindstr. 49,  
Wangen, Tel: (07522) 2460

**Freitag, 09. Juli 2021:**

Rosen-Apotheke, Ottmannshofer Str. 19,  
Leutkirch, Tel: (07561) 98490

*Jeweils von 08:30 - 08:30 Uhr am nächsten Tag*

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Wir gratulieren recht herzlich

Herr Gerd Harald Streicher,  
am 23. Juli zum 80. Geburtstag

Herr Rainer Breitenstein,  
am 28. Juli zum 75. Geburtstag.

Gerne gratulieren wir auch allen weiteren Jubilaren zum Geburtstag, welche hier namentlich nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünschen Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit.

Roland Hasel  
Ortsvorsteher



### Erntezeit bei SOLAWI

Seit nun sechs Wochen bietet die Solawi Wangen ihren Mitgliedern ein zunehmend reichhaltiges Gemüseangebot vom Gemüseacker in Primisweiler und aus dem Gewächshaus am Thomashof. Gut 15 Kulturen von verschiedenen Salaten, über Gemüse und Kräuter können am Donnerstag und Freitag von den Mitgliedern als ihr Ernteanteil abgeholt werden. Die Freude über das frische Gemüse ist jedenfalls groß!

Bilder: Gemüseacker in Primisweiler, Folientunnel für besondere Tomatensorten am Thomashof mit Schumpfen, Blick ins Gewächshaus auf Paprika und Gurken.

## BEKANNTMACHUNGEN DER ORTSCHAFT

### Kinderreisepass erstmalig beantragen

Für Auslandsreisen benötigen Kinder ein Ausweisdokument. Dafür kommen bei Kindern mit deutscher Staatsangehörigkeit verschiedene Möglichkeiten in Betracht. Je nach Alter und Reiseziel sind das:

- Kinderreisepass
- Reisepass
- Personalausweis als Passersatz

**Achtung:** Für manche Reiseziele ist ein Reisepass für das Kind vorgeschrieben. In viele Länder können Kinder aber auch mit einem Kinderreisepass oder Personalausweis einreisen. Das gilt besonders für die Staaten der Europäischen Union (EU).

### Kinderreisepass

Für den Kinderreisepass gibt es Altersbeschränkungen: Er kann nur für Kinder unter 12 Jahren beantragt werden. Jedes deutsche Kind unter 12 Jahren hat Anspruch auf einen Kinderreisepass oder einen Reisepass.

Seit dem 1. Januar 2021 ist der Kinderreisepass ein Jahr gültig. Er kann höchstens bis zu einem Alter von 12 Jahren mehrmals, jeweils um ein Jahr verlängert werden. Der Kinderreisepass kann nur vor Ablauf der Gültigkeitsdauer verlängert werden. Nach Ablauf der Gültigkeitsdauer wird der Kinderreisepass ungültig. Dann muss der Kinderreisepass neu ausgestellt werden.

Das Lichtbild und persönliche Angaben können aktualisiert werden.

*Helpen Sie mit!*  
Setzen Sie auf Solidarität

**Unterschiede zu anderen Ausweis- und Reisedokumenten für Kinder**

Im Gegensatz zum Reisepass enthält der Kinderreisepass keinen elektronischen Chip, auf dem biometrische Daten wie Lichtbild oder Fingerabdrücke gespeichert sind.

Die Kosten sind geringer als bei einem Reisepass oder Personalausweis.

Der Kinderreisepass kann in der Regel sofort ausgestellt werden.

**Reisepass**

Für den Reisepass gibt es keine Altersbeschränkungen. Für Personen unter 24 Jahren beträgt die Gültigkeitsdauer maximal sechs Jahre. Eine Verlängerung ist nicht möglich. Wenn eine eindeutige Identifizierung anhand des Lichtbildes nicht mehr möglich ist (z.B. Babyfoto), wird dieser ungültig. Es muss dann ein neuer Pass beantragt werden. Mit diesem Reisepass bestehen keine Reisebeschränkungen.

**Personalausweis als Passersatz**

Für den Personalausweis gibt es keine Altersbeschränkungen. Die Gültigkeitsdauer für Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt sechs Jahre. Eine Verlängerung ist nicht möglich. Ebenso wie der Reisepass wird der Personalausweis ungültig, sobald eine eindeutige Identifizierung anhand des Lichtbildes nicht mehr möglich ist. Der Personalausweis wird im Scheckkartenformat ausgegeben.

**FUNDSACHE AUF DEM SPIELPLATZ**

Auf dem Spielplatz in Feld (unter der Rutsche) ist ein Walki-Talki gefunden worden.

Es kann in der Ortsverwaltung abgeholt werden.

**VEREINSNACHRICHTEN****HEIMATVEREIN NIEDERWANGEN****Backtag im Backhaus**

Am Montag, den 05. Juli 2021 findet wieder der Backtag statt. Bitte halten Sie Abstand und tragen Sie einen Mund- und Nasenschutz. Bitte melden Sie sich bis Sonntag, den 04. Juli 2021 bei Fam. Rutka, Tel. 07522/1043 an.

**Brot backen, daheim oder im Backhaus - Rezept Zwiebel-Ciabatta**

20 g. Hefe (1/2 Würfel)

250 ml lauwarmes Wasser

375 g. Dinkelmehl Typ 630

2 Eßl. Olivenöl

1 Teel. Salz

1/2 Teel. Zucker

30 g. Röstzwiebeln

Das Mehl in eine Schüssel geben und eine Mulde hineindrücken. Die Hefe hineinbröseln, mit dem Zucker überstreuen und vorsichtig einen Teil des Wassers (bis die Hefe/Zuckermischung bedeckt ist) in die Mulde geben. Den Vorteig 20 Minuten ruhen lassen. Anschließend das übrige Wasser, Salz, Röstzwiebeln und Öl hinzugeben und kräftig zu einem glatten Teig verkneten.

Den Teig in der Schüssel mit einem Tuch bedeckt 60 Minuten an einem warmen Ort gehen lassen.

Den Teig auf einer bemehlten Fläche nochmal durchkneten und in vier Teile teilen. Die Teiglinge jeweils länglich formen und rollen, ich zwirbele die fertigen Rohlinge, dann bleiben sie beim Backen etwas in ihrer länglichen Form und „laufen“ nicht so in die Breite.

Die Teiglinge nun noch 30 Minuten zugedeckt an einem warmen Ort ruhen lassen.

Den Backofen auf 200 Grad Ober und Unterhitze vorheizen. Ich stelle immer noch eine Schale mit heißen Wasser mit in den Ofen – für die Feuchtigkeit beim Backen.

Auf der mittleren Schiene im Backofen ca. 20 - 25 Minuten backen.

Im Backhaus ... ausprobieren

Super für einen Grillabend oder ein Finale.



Foto Poggemann

**AUS DEN ORTSCHAFTEN****Musikverein Karsee****Spontanstes Musikfest der Welt in Karsee**

Durch die erfreuliche Entwicklung der Corona-Lage im Landkreis Ravensburg können die Planungen für unser „Spontanstes Musikfest der Welt“ in Karsee in die heiße Phase gehen. Daher freuen wir uns, Euch heute einen kleinen Überblick über die geplanten Veranstaltungen präsentieren zu können:

Samstag, 03.07.2021 - Eröffnungsabend - Bieranstich mit dem Musikverein Karsee

Sonntag, 11.07.2021

- musikalischer Frühschoppen mit „A96“ und „Böhmischer Alptraum“

Samstag, 31.07.2021

- Unterhaltungsabend mit „3ermann“ und „Geburtamucke“

Samstag, 14.08.2021

- Unterhaltungsabend mit der Band „Schowiedermir“

Samstag, 28.08.2021

- 1. Karseer Kleinkruschtabend

Freitag, 10.09.2021

- Blasmusikabend mit der Musikkapelle Leupolz

Sonntag, 19.09.2021

- Frühschoppen zum Festausklang mit dem Musikverein Karsee und 2-Takt-Brass

Da der Einlass aufgrund unseres Corona-Hygiene-Konzepts begrenzt ist, bitten wir Euch, vorab für die gewünschte/n Veranstaltung/en zu reservieren. Namentliche und verbindliche Reservierungen können **ab 14.06.2021 per E-Mail an [reservierung@mv-karsee.de](mailto:reservierung@mv-karsee.de)** gesendet werden.





Alle Veranstaltungen finden im Freien am Maibaumplatz statt. Bei schlechter Witterung muss die jeweilige Veranstaltung leider ausfallen.

Der Zutritt ist nur vollständig geimpften, genesenen oder getesteten Personen gestattet. Es besteht vor Ort eine Testmöglichkeit, bei den Abendveranstaltungen jeweils ab 16.30 Uhr, bei den Sonntagsveranstaltungen jeweils ab 09.30 Uhr.

WICHTIG: Für alle Veranstaltungen gelten die tagesaktuellen Corona-Verordnungen sowie unser Hygiene-Konzept.

## DRK Kreisverband Wangen

*Junge Leute gewinnen neue Mitglieder*

### Unterwegs fürs Rote Kreuz

Ein Zeichen setzen und das Rote Kreuz unterstützen - als Spender, Fördermitglied oder ehrenamtlicher Helfer. Das DRK wirbt derzeit in Wangen neue Mitglieder. „Unsere Arbeit vor Ort in Wangen wird aus Fördermitgliedsbeiträgen finanziert.“ Erklärt der DRK-Ortsvorsitzende Michael Lang. Rund 1000 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer stehen im Altkreis Wangen rund um die Uhr zur Verfügung, um Menschen in der Not zu helfen. Unsere Helfer wurden im letzten Jahr mehr als 2100 mal zu Einsätzen gerufen. Sanitätsdienste, Hilfe bei Unfällen, Krisenintervention bei schweren Schicksalsschlägen, Bewegungsangebote für unsere älteren Mitbürger, Helfer vor Ort: die Arbeit des Roten Kreuzes ist sehr vielschichtig und erfordert viel Herzblut und Engagement beim Dienst im „Zeichen der Menschlichkeit“. Die Aus- und Weiterbildung sowie die Ausrüstung unserer Freiwilligen wird mit den Beiträgen der Fördermitglieder finanziert. Die Corona-Krise stellt für das Rote Kreuz in unserer Region eine große Herausforderung dar: Viele ehrenamtlichen Helfer sind gefordert, um für die Sicherheit unserer Bevölkerung die Schnelltest-Stationen aufrechterhalten zu können. Eine Aufgabe, die viel Zeit, Mut und Anstrengung von unseren Rotkreuz-Helferinnen und -helfern abverlangt. Fördermitglieder des Roten Kreuzes werden in Notfällen im Ausland durch den DRK-Flugdienst kostenlos nach Deutschland zurückgeholt. Im Rahmen des bodengebundenen Rückholddienstes holt das Rote Kreuz seine Mitglieder ebenfalls kostenlos nach Hause, wenn sie im Inland verunfallen und transportfähig sind. Die Mitgliederwerbung geschieht in Kooperation mit der Kober GmbH aus Aalen. Die in der Mitgliederwerbung tätigen Helfer tragen Dienstkleidung und besitzen einen Dienstausweis. Informationen zur Mitgliederwerbung erteilt die Geschäftsstelle vom DRK Kreisverband Wangen in Isny, Tel. 07562/9709-31

## Partnerschaftsverein plant Bürgerfahrt nach Prato

Das Stadtfest in der Partnerstadt Prato wird in diesem Jahr pandemiebedingt klein ausfallen. Dennoch plant Lucia Keller für den Partnerschaftsverein eine Bürgerfahrt in die Toskana von Montag 6. September bis Donnerstag, 9. September 2021. Mitfahren dürfen in diesem Jahr jedoch nur geimpfte Personen. Das Programm sieht Folgendes vor:

Die Anreise am Montag, 6. September ist über Innsbruck mit einer Kaffeepause in Sterzing und der Mittagspause in Mantua geplant. Abends geht die Gruppe im Prateser Restaurant Lo Scoglio zum Essen.

Ein Ausflug über Arezzo nach Montepulciano steht am folgenden Tag an. Abends trifft sich die Gruppe mit den italienischen Freunden beim Pizzessen im Circolo I Risorti in La Querce.

Am Mittwoch bietet sich vormittags eine Wanderung über den Montalbano nach Vinci an, alternativ geht es mit dem Zug in die Nachbarstadt Pistoia. Ob es an diesem Abend eine Möglichkeit geben wird, an kleineren Veranstaltungen zum Stadtfest teilzunehmen, muss sich noch zeigen.

Die Rückfahrt am folgenden Tag führt über Lerici/Portovenere mit Bootsfahrt. Die Ankunft in Wangen ist gegen 22 Uhr geplant. Info: Die Fahrt kostet im Doppelzimmer 350 Euro für Mitglieder des Partnerschaftsvereins und 380 Euro für Nichtmitglieder, das Einzelzimmer kostet einen Aufschlag von 75 Euro. Anmeldungen sind bei Lucia Keller per E-Mail möglich: [keller-wangen@gmx.de](mailto:keller-wangen@gmx.de).

## Schwäbischer Albverein Wangen

**Der Schwäbische Albverein beginnt wieder mit seinen Wanderungen.**

Am **Sonntag, den 4. Juli** bietet der Schwäbische Albverein Wangen eine Nachmittagswanderung an.

**Treffpunkt** ist um 13:30 Uhr am P 14 um Fahrgemeinschaften zu bilden zur Fahrt nach Ratzenried.

Von dort wandern wir nach Mittelried, Knobel, Sechshöf, Weihers, Heilsame Linde zur Burgruine Ratzenried und zurück nach Ratzenried. Es wird auf Feld- und Waldwege sowie Straße gewandert.

Die reine Gehzeit beträgt ca. 3 Std. Da eventuell an eine Einkehr gedacht ist, bitten wir eine FFB-Maske mitzubringen.

Es ist **unbedingt eine Anmeldung** erforderlich bei M. + R. Sailer Tel. 07522 5121 auf Anrufbeantworter bis Samstag 12.00 Uhr.

## Jugendgemeinderat berichtet bei GOL Veranstaltung

Die GOL Wangen lädt alle Bürger\*innen und vor allem Jugendliche am Mittwoch, 7. Juli, 19.30 Uhr, zur nächsten öffentlichen GOL Veranstaltung auf die Terrasse des Jugendhaus Wangen ein.

Bianca Buhmann, Vorsitzende des Jugendgemeinderates, berichtet über die bisherige Amtszeit. Außerdem wird es um aktuelle Themen, wie die gewünschte Umgestaltung des Skaterplatzes und andere Projekte gehen. An diesem Abend soll auch der Skaterplatz besichtigt werden. Dazu hat der Jugendgemeinderat in diesem Jahr bereits eine Petition gestartet. 700 Unterstützende haben bisher unterschrieben und es zeigt sich, dass ein großes Interesse an der Erneuerung der teilweise 30 Jahren alten Elemente besteht.

Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung ins Jugendhaus verlegt. Für die Teilnehmenden ist keine Anmeldung erforderlich. Es gilt die 3G-Regel (Genesen, Geimpft, Getestet). Die Kontaktdaten werden zu Beginn erfasst oder Teilnehmende können sich durch die Luca App einloggen. Weitere Informationen können auf der Internetseite [www.gol-wangen.de](http://www.gol-wangen.de) abgerufen werden.

Die GOL freut sich auf eine interessante Veranstaltung, zu der wie immer Mitglieder und auch Gäste außerhalb der GOL herzlich willkommen sind.

## ALLGEMEINE BEKANNTMACHUNGEN

### Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit

*Weitere Hilfe in der Pandemie: Kinderfreizeitbonus 2021*

**Ab August 2021 erhalten bedürftige Familien und Familien mit kleinen Einkommen einmalig 100 EUR für jedes minderjährige Kind.**

Der Bundestag hat am 11.6.2021 mit dem Aktionsprogramm „Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche“ weitere finanzielle Hilfen für bedürftige Familien beschlossen. Mit dem



Kinderfreizeitbonus sollen Kinder und Jugendliche Unterstützung erhalten, um Angebote zur Ferien- und Freizeitgestaltung wahrnehmen und Versäumtes nachholen zu können. Die Einmalzahlung wird nicht auf Sozialleistungen angerechnet. Familien, die Kinderzuschlag (KiZ), Wohngeld oder Hilfe zum Lebensunterhalt beziehen, erhalten den Kinderfreizeitbonus ab August 2021 von der Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit.

Den Kinderfreizeitbonus gibt es für jedes Kind, für das im August 2021 Kinderzuschlag bezogen wird und das am 1. August 2021 noch nicht volljährig ist. Familien, die der Familienkasse bereits als KiZ-Beziehende bekannt sind, erhalten den Kinderfreizeitbonus automatisch in Form einer Einmalzahlung im August - hier muss daher KEIN Antrag gestellt werden. Auch bei parallelem Bezug von KiZ und Wohngeld bzw. KiZ und Leistungen der Grundsicherung (SGB II) wird der Kinderfreizeitbonus automatisch von der Familienkasse ausgezahlt.

Bei Empfängerinnen und Empfängern von ausschließlich Wohngeld sowie von Hilfen zum Lebensunterhalt (Sozialhilfe nach SGB XII) ist Folgendes zu beachten: Damit die Familienkasse in diesen Fällen den Bonus zeitnah ab August 2021 auszahlen kann, muss der Kinderfreizeitbonus mit einem kurzen Antragsformular zu beantragt werden. Dieses Formular finden Sie ab Anfang Juli 2021 unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de). Der ausgefüllte Antrag und geeignete Nachweise zur Wohngeld- oder Sozialhilfebewilligung für August 2021 (z. B. Bewilligungsbescheid) können per Post an die zuständige regionale Familienkasse gesendet werden. Die zuständige Familienkasse ist auf dem Kindergeldbescheid vermerkt. Alternativ steht online der Dienststellenfinder (nach Postleitzahl) der Familienkasse zur Verfügung. Die Auszahlung erfolgt frühestens ab August 2021. Alle aktuellen Informationen rund um den Kinderfreizeitbonus finden Sie auch auf der Sonderseite der Familienkasse, die laufend aktualisiert wird. Für allgemeine Fragen zum Antragsverfahren steht ab Anfang Juli 2021 die gebührenfreie Rufnummer 0800 4555543 zur Verfügung. Der im Internet bereitgestellte Antragsvordruck kann ab Juli an die eigens dafür eingerichtete E-Mailadresse [Kinderfreizeitbonus@arbeitsagentur.de](mailto:Kinderfreizeitbonus@arbeitsagentur.de) gesendet werden.

Kundinnen und Kunden, die weder Kinderzuschlag, noch Wohngeld oder Sozialleistungen nach SGB XII beziehen, allerdings Leistungsempfänger in den Bereichen SGB II, Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) oder im Rahmen der Ergänzenden Hilfe zum Lebensunterhalt im Sozialen Entschädigungsrecht nach dem Bundesversorgungsgesetz (BVG) sind, erhalten ebenfalls den Kinderfreizeitbonus. Hierfür muss kein gesonderter Antrag gestellt werden; der Kinderfreizeitbonus wird von der jeweils zuständigen Stelle automatisch ausgezahlt.

Immer gut informiert: Aktuelle Informationen sowie Anträge finden Sie online direkt unter [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de).

## Landratsamt Ravensburg

**Erste virtuelle Bezirkslehrfahrt des Landwirtschaftsamtes**  
Am **Dienstag, den 13. Juli** veranstaltet das Landwirtschaftsamt Ravensburg ab 9.30 Uhr wieder seine traditionelle Bezirkslehrfahrt. Coronabedingt findet die Veranstaltung dieses Jahr erstmalig virtuell als Onlinekonferenz statt.

Nach der Begrüßung durch Landrat Harald Sievers und Landwirtschaftsdezernentin Iris Steger kann der kostengünstig neu erstellte Milchviehstall für 70 Kühe und Jungvieh des Betriebs Max Hartmann in Aichstetten - Nestbaum virtuell besichtigt werden. Auch Fragen an den Betriebsleiter zu den Details sind möglich.

Ab 11.15 Uhr wird dann der Betrieb der Familie Roland Baumgärtner aus Leutkirch Mailand vorgestellt, der einen tierge-

rechten Stallanbau mit speziellem Dachsystem und Futterband gebaut hat. Dieser war am Europäischen Innovationsprogramm EIP beteiligt, in dessen Rahmen besonders zukunftsorientierte Lösungen speziell gefördert wurden. Nach der Mittagspause kann um 13:15 Uhr auf dem Betrieb Peter Schad, Bad Wurzach Laienbauer, der Neubau eines Laufstalls für Mastbullen mit automatischem Einstreu- und Entmistungssystem virtuell besichtigt werden. Darüber hinaus werden weitere informative Beiträge angeboten.

Zu allen Projekten werden Filme erstellt, die im Nachgang auf der Homepage des Landkreises angeschaut werden können. Interessierte Landwirtinnen und Landwirte sind herzlich eingeladen und können sich per E-Mail unter [la@rv.de](mailto:la@rv.de) oder telefonisch unter 0751/85-6010 anmelden.

## AUS DEM UMLAND

### Verband Katholisches Landvolk

#### Familienwallfahrt Heiligkreuz / Stuppach am Sonntag, 11. Juli 2021

Am Sonntag, 11.07.2021 lädt der Verband Katholisches Landvolk im Main-Tauber-Kreis zur Familienwallfahrt zum Hl. Kreuz bei **Stuppach** ein. Um **14:00 Uhr** zelebriert **Weihbischof Dr. Gerhard Schneider** den Gottesdienst.

Musikalisch wird der Festgottesdienst von der Landvolk-Kapelle umrandet.

Bei schlechtem Wetter ist der Gottesdienst in der kath. Kirche St. Kilian in Assamstadt.

Unter Einhaltung aller aktuellen Corona-Vorschriften.

Herzliche Einladung an alle Interessierten.

### Bodensee-Oberschwaben

#### Verkehrsverbund GmbH

#### Jetzt noch weiterfahren! bwtarif im RegioBus Konstanz-Ravensburg

*Der RegioBus Konstanz-Ravensburg (Linie 700) fährt jeden Tag im Stundentakt zwischen Konstanz, Meersburg, Markdorf und Ravensburg. Ab 1. Juli 2021 ist auf der schnellen Busverbindung nun auch der bwtarif direkt beim Fahrpersonal erhältlich. Wer mit dem bwtarif unterwegs ist, profitiert von einer Anschlussmobilität in den Stadtverkehren Konstanz und Ravensburg-Weingarten sowie in der gesamten Tarifzone 5 des Verkehrsverbunds Hegau-Bodensee.*

In knapp 100 Minuten bringt die RegioBus-Linie 700 seit November 2020 Fahrgäste von Konstanz nach Ravensburg und umgekehrt. Mit Halt in Konstanz, Meersburg, Stetten, Markdorf, Oberteuringen sowie Ravensburg schließt die RegioBus-Linie die nördliche Bodenseeregion zuverlässig und direkt an die beiden Regionalzentren Konstanz und Ravensburg an.

Erste Fahrten ab Konstanz starten um 5.45, ab Ravensburg um 4.35 Uhr. Im Stundentakt verkehrt die Buslinie dann bis weit nach Mitternacht. Auch am Wochenende und an Sonn- und Feiertagen.

Entlang der Linie bestehen zudem vielseitige Umsteigemöglichkeiten zu den Zügen des Personennahverkehrs sowie auf Stadt- und Regionalbuslinien.

#### Unterwegs üben See? Dann bwtarif

Für Fahrten zwischen Konstanz und dem bodo-Gebiet gilt der bwtarif (Landestarif). Bisher war dieser Landestarif nur online für Fahrten mit dem RegioBus verfügbar. Nun ist auch der Barverkauf beim Fahrpersonal möglich. Ausgenommen sind hierbei bwtarif-Zeitkarten, welche weiterhin ausschließlich online, am

Fahrscheinautomaten sowie in DB Reisezentren erhältlich sind. Zudem werden im bwtarif die BahnCards 25 und 50 anerkannt. Und auch die bodo-eCard mit berührungslosem Check-in/Check-out berechnet den bwtarif automatisch.

### Weiter fahren

bwtarif-Fahrscheine gelten im Regiobus Konstanz-Ravensburg über die Strecke hinaus. So sind die Stadtverkehre Konstanz und Ravensburg-Weingarten sowie die gesamte VHB-Tarifzone 5 inkludiert.

### Freifahr-Gutscheine weiterhin gültig

Die bei Linienstart ausgegebenen Freifahr-Gutscheine sind bis auf Weiteres gültig. Ursprünglich endete der Aktionszeitraum im April. Der bodo-Verkehrsverbund, die Landkreise Bodenseekreis und Ravensburg sowie das verantwortliche Verkehrsunternehmen DB ZugBus GmbH (RAB) haben aufgrund der coronabedingten Einschränkungen eine Verlängerung der Aktion möglich gemacht.

Nähere Informationen, eine Preisübersicht und vieles mehr gibt es in einer neu aufgelegten Broschüre, die kostenlos erhältlich ist in vielen Städten und Gemeinden. Alle Infos auch im Web unter [www.bodo.de](http://www.bodo.de).

## Die Ludothek in Ravensburg öffnet wieder!

Bald geht es wieder los! Ab dem 2. Juli 2021 darf die Ludothek Ravensburg endlich wieder ihre Türen öffnen. In der Ludo kann man (fast) alles ausleihen. Brettspiele für jedes Alter, Geburtstags-Themenkisten, Outdoor-Spielzeug und vieles mehr ... auch für Familien- und Straßenfeste.

Sind Sie neugierig geworden? Dann schauen sie doch einfach bei uns herein! Mehr Informationen unter [www.ludothek-ravensburg.de](http://www.ludothek-ravensburg.de). Sie finden uns in der Seestraße 44 in Ravensburg im Untergeschoß der Caritas.

Öffnungszeiten: Mittwoch 16 - 18 Uhr und Freitag 17 - 19 Uhr.  
Telefon: 0751-3625628.

## Landratsamt Ravensburg

*Fachgerechte Pflege für 3.500 Streuobstbäume im Landkreis Ravensburg*

### Ein Erfolgsprojekt zum Erhalt der Biodiversität

Auch in der diesjährigen Schnittperiode 2021/2022 wird das Projekt „1000 schnittige Obstbäume“ beim Landkreis Ravensburg fortgeführt. „Allerdings sind wir bereits vollständig ausgebucht. Zunächst wollen wir uns noch um die Vielzahl an Interessenten kümmern, die letztes Jahr nicht zum Zug gekommen sind. Dies und die zahlreichen positiven Rückmeldungen sind Beleg für den Erfolg unserer Bemühungen.“ erklärt Markus Thiel, Sachgebietsleiter Naturschutz beim Bau- und Umweltamt. Bereits seit 2018 gibt es das Projekt „1000 schnittige Obstbäume“ beim Landkreis Ravensburg. In Kooperation mit dem Fachwarteverein für Obst- und Gartenbau, den Gemeinden und den jeweiligen Flächeneigentümern werden ungepflegte, oftmals vermischte Streuobstbestände fachgerecht gepflegt und damit für deren Erhalt gesorgt. Die Pflegearbeiten werden von Obstfachwarten durchgeführt. Die anfallenden Kosten teilen sich Eigentümer/innen, Landkreis und Gemeinde. In den drei bisherigen Schnittperioden wurden auf diese Weise 120 Streuobstbestände mit rund 3.500 Obstbäume geschnitten. „Die Fachwarte erledigen die Arbeiten mit Leidenschaft, Überzeugung und Heimatverbundenheit. Die Streuobstwiesen sind ein wichtiges Kulturgut, das es zu erhalten gilt.“ stellt Erwin Mozer, Kreisobstbauberater und Geschäftsführer des Fachwartevereins, fest.

Streuobstwiesen sind Lebensräume für eine Vielzahl gefährdeter Arten und haben eine wichtige Funktion in der Biotop-

vernetzung. Sie prägen durch ihr reizvolles Erscheinungsbild die Landschaft unserer Region. In den letzten Jahrzehnten ist allerdings ein starker Rückgang der Streuobstbestände zu verzeichnen. Der Landkreis Ravensburg hat sich im Rahmen der kreiseigenen Biodiversitätsstrategie das Ziel gesetzt, gemeinsam mit Gemeindeverwaltungen diesem Trend entgegenzuwirken. So unterstützte der Landkreis im letzten Jahr Pflanzprojekte verschiedener Gemeinden. Dabei wurden über 500 Jungbäume gepflanzt und deren Erziehungspflege in den ersten 5 Jahren sichergestellt.

Das Streuobstprojekt wird auch in den nächsten Jahren angeboten. Eigentümer/innen von Streuobstbeständen können sich für die Teilnahme am Projekt bewerben, müssen sich allerdings bis zur übernächsten Schnittperiode gedulden. Weitere Informationen und Anmeldeformulare sind auf der Homepage der Biodiversitätsstrategie des Landkreises [www.naturvielfalt-rv.de/mediathek](http://www.naturvielfalt-rv.de/mediathek) zu finden.

## KIRCHENMITTEILUNGEN

### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE St. Andreas Niederwangen



#### Gottesdienste vom 04. – 11. Juli

##### Freitag, 02. Juli

18:30 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Heilige Messe

##### Sonntag, 04. Juli – 14. Sonntag im Jahreskreis „Peterspfennig-Kollekte“

10:30 Uhr Heilige Messe

##### Sonntag, 11. Juli – 15. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Heilige Messe

#### Besondere Totengedenken

##### Sonntag, 04. Juli

Jahrtag für:

Anton Hasel

Gebetsgedenken für:

Maria Hasel

Karl Hasel

#### Erstkommunionfeier in Niederwangen



Am Sonntag, den 20. Juni haben sechs Kinder in Niederwangen die Heilige Erstkommunion empfangen. Die Vorbereitung stand unter dem Leitwort: „Jesus, erzähl uns von Gott!“ mit dem dazugehörigen Evangelium des 12-Jährigen Jesus im Tempel





– Lukas 2, 41-52. Im Festgottesdienst wurde verdeutlicht: Als Teil der Erzähl- und Mahlgemeinschaft dürfen die Kinder das Geschenk der Kommunion wie einen Gutschein betrachten, den sie immer wieder neu einlösen können.

Für die feierliche musikalische Gestaltung des Gottesdienstes sorgten die Organistin und die Schola unter der Leitung von Frau Ruschinsky.

Pastoralreferent Hans Veit

### **Pfarramt St. Andreas**

Öffnungszeiten:

Freitags von 9:00 – 11:30 Uhr

Telefon: 07522/914294 - Fax: 07522/914295

E-Mail: StAndreas.Niederwangen@drs.de

Homepage: [www.katholische-kirche-wangen.de](http://www.katholische-kirche-wangen.de)

Pfarramt St. Martin, Wangen

Telefon: 07522/973411 – Fax: 07522/973432

### **SEELSORGEEINHEIT**

Wangen im Allgäu



### **Trauerweide**



**Mit meiner Trauer unterwegs - am Sa., 03.07.2021, 14-18 Uhr, von Wangen nach Pfärrich**

Weitere Infos siehe Flyer Samstagspilgern

Anmeldung:

Dekanatsgeschäftsstelle

Karin Berhalter, Tel. 07522 6845

E-Mail: [dekanat.allgaeu-oberschwaben.de](mailto:dekanat.allgaeu-oberschwaben.de)

### **EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE**

Wangen im Allgäu



#### **Stadtkirche/Gemeindehaus**

**Sonntag, 04. Juli**

09.15 Uhr Gottesdienst im Garten des Gemeindehauses (Hönig)

- bei Regen in der Stadtkirche

11.00 Uhr Kirche mit Fritz (Roth, Schönhaar, Sauer)

#### **Wittwaiskirche**

**Freitag, 02. Juli**

16.00 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum St. Vinzenz (Hönig)

**Samstag, 3. Juli**

10.00 Uhr Taufgottesdienst (Hönig)

**Sonntag, 04. Juli**

10.45 Uhr Gottesdienst im Freien (Hönig)

#### **Telefonandachten**

Einmal in der Woche eine fünf Minuten Telefonandacht von Mai bis August hören unter der Telefonnummer 07522/7739091, dazu lädt Pfarrerin Friederike Hönig ein.

Es sind Kurzimpulse zum Wochenspruch und zu Etty Hillesum.

#### **Friedenskirche Amtzell**

**Freitag, 02. Juli**

10.00 Uhr Gottesdienst im Haus der Pflege St. Gebhard (Rauch)

**Samstag, 03. Juli**

18.00 Uhr Gottesdienst im Freien (Rauch)

Für die Gottesdienste im Freien der Friedenskirche bitte ein Blatt oder eine Visitenkarte mitbringen.

#### **Evang. Pfarramt Stadtkirche, Pfr. Martin Sauer**

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852, [martin.sauer@elkw.de](mailto:martin.sauer@elkw.de)

#### **Evang. Pfarramt Wittwais, Pfrin. Friederike Hönig**

Siebenbürgenstraße 40, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 6210, [friederike.hoenig@elkw.de](mailto:friederike.hoenig@elkw.de)

#### **Gemeindebüro:**

Di bis Fr 8.30 - 11.30 Uhr, Do auch 13 - 16 Uhr

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen i. A.

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852

[gemeindebuero.wangen@elkw.de](mailto:gemeindebuero.wangen@elkw.de)

#### **Aufgrund der aktuellen Situation können sich kurzfristig Änderungen ergeben.**

Bitte informieren Sie sich auf unserer Homepage:

[www.evkirche-wangen.de](http://www.evkirche-wangen.de)

**Jetzt Abo bestellen!**

[www.duv-wagner.de/abonnieren](http://www.duv-wagner.de/abonnieren)

DUV WAGNER 07154 8222-20 | [abo@duv-wagner.de](mailto:abo@duv-wagner.de) | [www.duv-wagner.de](http://www.duv-wagner.de)

### **EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE**

Wangen im Allgäu



#### **Stadtkirche/Gemeindehaus**

**Sonntag, 04. Juli**

09.15 Uhr Gottesdienst im Garten des Gemeindehauses (Hönig)

- bei Regen in der Stadtkirche

11.00 Uhr Kirche mit Fritz (Roth, Schönhaar, Sauer)

#### **Wittwaiskirche**

**Freitag, 02. Juli**

16.00 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum St. Vinzenz (Hönig)

**Samstag, 3. Juli**

10.00 Uhr Taufgottesdienst (Hönig)

**Sonntag, 04. Juli**

10.45 Uhr Gottesdienst im Freien (Hönig)

#### **Telefonandachten**

Einmal in der Woche eine fünf Minuten Telefonandacht von Mai bis August hören unter der Telefonnummer 07522/7739091, dazu lädt Pfarrerin Friederike Hönig ein.

Es sind Kurzimpulse zum Wochenspruch und zu Etty Hillesum.

#### **Friedenskirche Amtzell**

**Freitag, 02. Juli**

10.00 Uhr Gottesdienst im Haus der Pflege St. Gebhard (Rauch)

**Samstag, 03. Juli**

18.00 Uhr Gottesdienst im Freien (Rauch)



**Fahre mit Herz -  
Höchstens 30  
im Wohngebiet**

### **IMPRESSUM**

**Herausgeber:** Stadt Wangen im Allgäu  
Telefon (075 22) 74-240/-241, Telefax (075 22) 74-199

**Verantwortlich für den Textteil:**  
Herr Spang (Sport- und Kulturamt Stadt Wangen)

**Ortsverwaltung Niederwangen**  
Telefon (075 22) 25 01, Telefax (075 22) 67 33

**Herstellung und Vertrieb:**  
Druck + Verlag Wagner GmbH & Co. KG  
Max-Planck-Str. 14, 70806 Kornwestheim  
Telefon (0 71 54) 82 22-0, Telefax (0 71 54) 82 22-10

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Tobias Pearman

Anzeigenberatung: Telefon (0 71 54) 82 22-0

Telefax (0 71 54) 82 22-15, E-Mail: [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)

Erscheint wöchentlich freitags.

Bezugsgebühr Jahresabo 29,50 Euro.

# VOLLVERTEILUNG in Niederwangen

**KW  
29**

## Nutzen Sie jetzt Ihre Chance!

Werben Sie jetzt noch effektiver in Ihrem Mitteilungsblatt: In Kalenderwoche 29 erreichen Sie mit Ihrer Anzeige nicht nur die Abonnenten, sondern nahezu alle privaten Haushalte.

Gerne unterbreitet Ihnen unsere Anzeigenabteilung ein persönliches Angebot und steht Ihnen bei Fragen jederzeit zur Verfügung!

anzeigen@duv-wagner.de  
07154 8222-72

Druck + Verlag  
**WAGNER**

Druck + Verlag Wagner GmbH & Co.KG · Max-Planck-Straße 14 · 70806 Kornwestheim  
Telefon 07154 8222-70 · Telefax 07154 8222-15 · anzeigen@duv-wagner.de · www.duv-wagner.de

Ohne das Mitteilungsblatt der Gemeinde würden Ihnen ein paar interessante Seiten fehlen.

# Zeigen Sie Präsenz!

Veröffentlichen Sie jetzt Ihre Anzeige auf unseren **neuen Sonderseiten** um Ihr Unternehmen werbewirksam zu präsentieren.

**KW 27/28**



- SENIOREN -  
MITTEN IM LEBEN

### Interesse oder Fragen?

Rufen Sie uns einfach an: 07154 8222-70  
Wir beraten Sie gerne!

Druck + Verlag  
**WAGNER**

Seit mehr als 50 Jahren ein loyaler Partner der Kommunen.

Max-Planck-Straße 14 · 70806 Kornwestheim · Telefon 07154 8222-70  
Telefax 07154 8222-10 · anzeigen@duv-wagner.de · www.duv-wagner.de

## STELLENANGEBOTE

### St. Jakobus gGmbH



Wir suchen für unser Nachwachenteam baldmöglichst eine/n

Heilerziehungspfleger/Gesundheits- und  
Krankenpfleger/Altenpfleger (m/w/d)

mit einem Beschäftigungsumfang von 50%. Nähere Angaben entnehmen Sie unserer Homepage: [www.t-h-s.de](http://www.t-h-s.de) unter Jobs, Kennziffer STK-JS-20212904-HP  
Wir freuen uns Sie kennenzulernen.  
Bei Fragen steht Ihnen Herr Stöhr, Tel.: 07528 9280 zur Verfügung

## GESCHÄFTSANZEIGEN

**PflegeHilfe+**  
Leben neu organisiert

Individuelle Betreuung  
und Pflege zu Hause



Stundenweise  
Haushaltshilfe

**24**

24 Stunden  
Betreuung und Pflege

Ralf Petzold (Inhaber) - Rufen Sie uns an:  
**07528-9218178 - Werktags 8 bis 20 Uhr**  
kontakt@pflegehilfe.plus [www.pflegehilfe.plus](http://www.pflegehilfe.plus)

## MIETGESUCHE

# WOHNUNG GESUCHT

**AB  
AUGUST**

Wir suchen für eine Landschaftsgärtnerin ab August oder früher eine 2- bis 3-Zimmer-Wohnung mit etwa 50 m<sup>2</sup>. Gerne in einem alten Bauernhaus oder Ähnlichem.

Kontaktaufnahme unter: +49 7528 958-0

Helmut Haas GmbH  
haas-galabau.de



**HAAS**  
aus freude am grün

## Die 1. Adresse...

...für Ihre lokale Werbung ist das Mitteilungsblatt.